

3. Beleuchtung

Die beiden Okulare (3) aus den Tuben (1) entfernen und das Mikroskop umdrehen. Im Mikroskopfuß befindet sich das Batteriefach (9). Auf die Verriegelung (10) drücken und das Batteriefach durch schräges Anheben des Deckels (11) öffnen (dabei die Verriegelung gedrückt halten). Die Batterien so einlegen, dass der Minuspol (-) der Batterien an den Federn anliegt und der Pluspol (+) an den Kontaktblechen (12). Das Batteriefach mit dem Deckel (11) verschließen und das Mikroskop wieder umdrehen.

Die Okulare wieder einsetzen. Mit dem Ein-/Ausschalter (8) am Mikroskopfuß lässt sich nun die Lichtquelle (4) ein- und ausschalten.

EN

1. Viewing location

Before use, select a suitable location to set up the microscope. It is important to have sufficient lighting available (window, desk lamp).

2. Normal viewing

Place the object you wish to view (e.g. a stone) in the middle of the microscope table. The larger the object, the easier it is to fix it under the object clips (6). Look through the binocular lens (1) and adjust the distance of the eyepieces so as to obtain a clear, round image. You can sharpen the image by slowly turning the focusing wheel (7).

3. Light

Remove the two eyepieces (3) from the lens tubes (1) and turn the microscope around. The battery compartment is situated under the microscope's base.

(9). Press on the clasp (10) and open the battery compartment by lifting the cover (11) at an angle (while continuing to press on the clasp).

Place the batteries in the compartment so that the flat negative poles (-) press firmly against the spring terminals and the positive poles (+) touch the flat contacts. Close the battery compartment's cover (11) and turn the microscope back up.

Reinsert the eyepieces. You can now switch on and off the light (4) using the On/Off switch (8) at the base of the microscope.

FR LOUPE BINOCULAIRE

DE STEREOMIKROSKOP

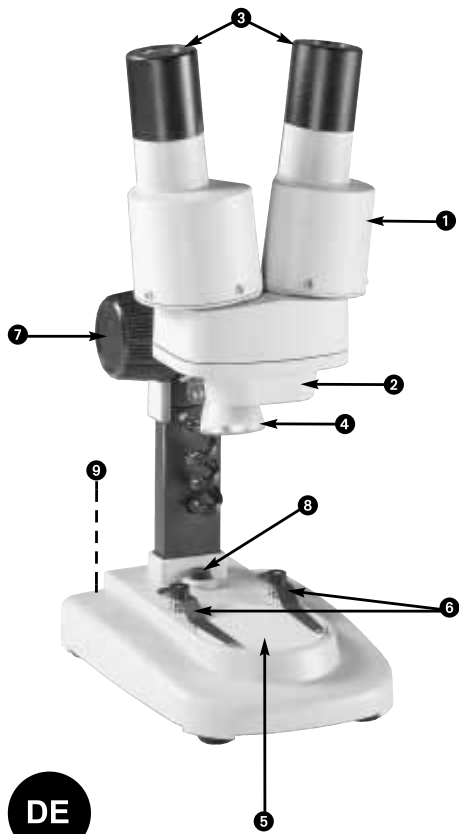
EN BINOCULAR MICROSCOPE

Manuel d'utilisation Hinweise zum Gebrauch Instruction manual

Ref. 53142150



Nature & Découvertes
Versailles Grand Parc
1 avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client +33 (0)1 8377 0000
www.natureetdecouvertes.com



FR

Pièces (Fig. 1)

- 1. Vue binoculaire (avec tubes oculaires)
- 2. Objectif stéréo
- 3. Oculaires
- 4. Eclairage (LED)
- 5. Table de microscope (avec plaque pour objets)
- 6. Pince pour objet
- 7. Roue de focalisation
- 8. Interrupteur marche/arrêt
- 9. Compartiment à piles
- 10. Fermeture du compartiment à piles
- 11. Couvercle du compartiment à piles
- 12. Contacts des piles (tôles plates et bornes à ressort)

DE

Aufbau (Abb. 1)

- 1. Okulartuben
- 2. Stereo-Objektiv
- 3. Okulare
- 4. Lichtquelle (LED)
- 5. Objektisch (mit Objektträger)
- 6. Objekthalter
- 7. Einstelltrieb
- 8. Ein-/Ausschalter
- 9. Batteriefach
- 10. Verriegelung des Batteriefachs
- 11. Deckel des Batteriefachs
- 12. Batteriekontakte (Kontaktbleche und Federn)

EN

Parts (Fig. 1)

- 1. Binocular view (with eyepieces)
- 2. Binocular lens
- 3. Eyepieces
- 4. Lighting (LED)
- 5. Microscope table (with plate for objects)
- 6. Clips for objects
- 7. Focus wheel
- 8. On/Off switch
- 9. Battery compartment
- 10. Battery compartment clasp
- 11. Battery compartment cover
- 12. Battery contacts (flat and spring terminals)

FR

1. Lieu d'observation

Avant de commencer, trouvez un endroit spécifique pour installer le microscope.

Il est important que vous ayez suffisamment de lumière à votre disposition (fenêtre, lampe de table).

2. Observation normale

Placez l'objet à observer (par exemple, une pierre) au milieu de la table du microscope. Quand l'objet est suffisamment gros, vous pouvez mieux le caler sous la pince à objet (6). Regardez maintenant à travers la vue binoculaire (1) et modifiez la distance des oculaires de sorte à obtenir une image ronde et claire. La précision de l'image se règle en tournant lentement la roue de focalisation (7).

3. Éclairage

Retirez les deux oculaires (3) des tubes oculaires (1) et retournez complètement le microscope. Au pied du microscope se trouve le compartiment à piles

(9). Appuyez sur le fermoir (10) et ouvrez le compartiment à piles en soulevant le couvercle (11) en biais (tout en appuyant sur le fermoir).

Placez les batteries dans les compartiments de sorte que le pôle moins (-) plat des piles s'appuie contre les bornes à ressorts et que le pôle plus (+) des piles touchent ensuite les contacts-tôles plates (12). Fermez le compartiment à piles avec le couvercle (11) et retournez le microscope.

Réinstallez les oculaires. Avec l'interrupteur marche/arrêt (8) au pied du microscope, vous pouvez maintenant allumer ou éteindre l'éclairage (4).

DE

1. Aufstellung

Zunächst einen Ort zur Aufstellung des Mikroskops wählen.

Der Aufstellort muss ausreichend hell sein (Fenster, Tischlampe).

2. Normale Beobachtung

Ein Objekt (zum Beispiel einen Stein) mittig auf den Objektisch legen. Ist das Objekt ausreichend groß, kann es mit der Objektklammer (6) fixiert werden. Durch die Okulartuben (1) schauen und den Abstand der Okulare verändern, bis ein rundes und deutliches Bild entsteht. Durch langsames Drehen des Einstelltriebs (7) wird die Bildschärfe geregelt.